通俗編

通俗編卷十九

神鬼

神道設教　出易觀卦

聰明正直爲神　左傳莊三十二年史嚚曰神聰明正直而壹者也

敬之如神明　又襄十四年民奉其君愛之如父母仰之如日月敬之如神明畏之如雷霆荀子彊國篇韓詩外傳皆作親之如父母畏之如神明

舉頭三尺有神明　徐鉉語見南唐書

善神相逢惡神遠去　史記秦始皇紀始皇夢與海神戰問占夢博士曰有惡神當除去而善神可致按今諺云云本此

山神伎倆有限　傳燈錄道樹曰野神多作伎倆眩惑于人只消老僧不見不聞伊伎倆有窮吾不見不聞無盡　蘇軾詩寄語山神停伎倆不聞不見我何窮

若有神助　論衡命祿篇富貴若有神助貧賤若有鬼禍

如神　列子黃帝篇有巫自齊來知人死生存亡禍福期以歲月旬日如神　漢書趙廣漢傳發姦擿伏如神　酷吏傳奄忽如神

戲弄神祇　後漢書隗囂傳反戾飾文以為祥瑞戲弄神祇歌頌禍殃

求神拜鬼　王建樂府三年不得消息各自拜鬼求神

神出鬼沒　黃石公兵略神出而鬼行

鬼使神差　見高則誠琵琶記又見臧晉叔選李張天師

碧桃花二曲

土偶詬木偶　戰國策淄上有土偶人與桃梗相與語桃梗曰子西岸之土也埏子爲人至歲八月雨降淄水至則汝殘矣土偶曰吾西岸之土也土則復西岸耳子東國之桃梗淄水至流子而去漂漂者將何如耳史記孟嘗君傳作木偶人與土偶人語

上可陪玉皇大帝下可陪悲田院乞兒　東坡自道語見高文虎蓼花洲閒錄按今諺有云上與玉公並坐下與乞丐同眠本于此

生爲上柱國死作閻羅王　韓擒虎語見隋書本傳

元天上帝　周禮大宗伯以禋祀昊天上帝司農注昊天天也上帝元天也典瑞旅上帝注亦云上帝元天今道

家所奉元天上帝乃眞武神與周禮注云别也元史成宗紀大德七年加封眞武爲元聖仁威元天上帝

三官　後漢書劉焉傳注引典畧熹平中張角爲五斗米道以符呪療病其請禱之法書病人姓氏說服罪之意作三通其一上之天著山上其一埋之地其一沈之水謂之三官手書使病者家出五斗米以爲常按此天地水三官造端之確據謝氏文海拔沙郎氏七修類稿各以木金水臆說傅會道藏謂三官俱周幽王諫臣一曰唐宏一曰葛雍一曰周實皆未有實徵也其神之尊奉于世由漢以來蒸未嘗絕通志有三元醮儀一卷宣和畫譜大歷中周昉有三官像

水府三官　留青日札今稱水府三官者起于僞唐保大

中上水府馬當中水府采石下水府金山皆有王號宋
因加封爵祭告

東嶽　吳澄山獄碑嶽者地祇其祭壇而弗廟五嶽四瀆
總立廟自拓拔氏始唐乃各立廟于五嶽之麓東嶽之
徧于天下則肇于宋之中葉

東嶽乞壽　後漢書方術傳許峻自言少嘗篤病三年不
愈乃詣泰山請命集異記貞元初李納病篤遣押衙王
祐禱于岱嶽按據此則漢唐皆有其俗孝經援神契言
泰山天帝之孫也主召人魂故世以人生修短東嶽得
以主之而死則歸魂于此古怨詩人間樂未央忽然歸
東嶽應璩百一詩年命在桑榆東嶽與我期必本于援
神契也

炳靈公 文獻通攷後唐長興三年詔以泰山三郎爲威雄將軍宋大中祥符元年加封炳靈公按後世傳炳靈公爲東嶽之子據此則非妄說魏書段承根傳父暉師事歐陽湯有一童子與暉同志後二年辭歸從暉請馬暉戲作木馬與之童子甚悅謝曰吾泰山府君子奉敕游學今將歸損子厚贈言訖乘馬騰空而去是東嶽之有子見自正史愈若可信

碧霞元君 山東攷古錄世人多以碧霞元君爲泰山之女後之文人知其說不經由引黃帝遣玉女事以附會之不知當日所以褒封固眞以爲泰山女也封號雖自宋時而泰山女說西晉前已有之張華博物志太公望爲灌壇令朞年風不鳴條文王夢見一婦人當道而哭

問其故曰我東海泰山女嫁爲西海婦欲東歸灌壇令當吾道令有德吾不敢以暴風過也明日文王召太公歸已而果有驟雨疾風去者泰山女蓋即傳于此事

太歲　論衡難歲篇工技之說移徙抵太歲凶負太歲亦凶太歲之有禁忌久矣其祀典定於明會典洪武初肇祀太歲禮官雜議因及陰陽家說十二月將十二時所值神名謂非經見唐宋不載祀典惟元時每有大興作祭太歲月將日直于太史院太祖乃定祭于山川壇之正殿而以春夏秋冬四時月將分祀兩廡

太歲方動土　岳珂桯史建隆三年五月詔增修大內時太歲在戌司天監以興作之禁毋繕西北隅藝祖曰東家之西即西家之東太歲果何居焉使二家皆作歲將

譏凶于是即日竝撤一新之贊寧傳載畧吳越府人董表儀欲撤屋掘土陰陽家言太歲居此方不可興工既而掘深三尺許得一肉塊人言即太歲也董投之河後亦無禍廣異記晁良貞性剛不怖鬼神嘗掘太歲地見一白物蠕之數百送通衢夜使人陰聽之三更後車騎甚衆問太歲何故受此屈辱不讎報之太歲曰彼正榮盛無奈之何

城隍神　集古錄李陽冰記曰城隍祀典無之吳越有爾困學紀聞北齊慕容儼鎮郢城城中先有神祠俗號城隍神則六朝已有之閻若璩補訂附五行志梁武陵王紀祭城隍神將烹牛有赤蛇繞牛口紀與儼同時稽覈志鮑至撰南雍州記記云南陽城內見有蕭相國廟相

傳謂爲城隍神記文則通典引者
土地　孝經緯社者土地之神土地濶不可盡祭故封土
爲社以報功也論衡譏曰謂如土地之神惡人擾動雖
擇日何益哉按今凡社神俱呼土地惟壇旁所祀稱后
土邱濬家禮儀節曰温公書儀本開元禮家禮本書儀
其喪禮開塋域及窆與墓祭俱祀后土后土之稱對皇
天也士庶家有似乎僭文公集有祀土地文今擬改后
土氏亦爲土地之神又剪勝野聞太祖嘗微行與監生
某入酒家飲坐客滿桌惟供司土地几尙餘空帝攜之
地曰神姑讓我坐乃與生對席焉秣陵人家因皆供司
土神于地今到處多相沿此風也
土神　太平御覽引裴元新言俗間有土公之神云土不

可動今元有五歲女孫卒病詣市卜云犯土乃即依方治之病卒愈然後知天下果有土神矣齊民要術載祝麴文曰東方青帝土公南方赤帝土公西方白帝土公北方黑帝土公中央黃帝土公主人某甲謹相祈請云云今祝土者所舉土神名號尤繁夥焉

火祖　漢書五行志帝嚳時有祝融堯時有閼伯民賴其德死則以爲火祖配祭今恒言猶獨于火神稱祖

竈神　月令孟夏祀竈朋禮記顓頊氏有子曰黎祀爲竈神淮南子氾論訓炎帝作火而死爲竈莊子達生篇竈有髻音義司馬彪云髻竈神著赤衣狀如美女許慎五經通義謂竈神姓蘇名吉利或云姓張名單字子郭其婦姓王名摶頰字卿忌酉陽雜俎謂神名隗一名壤子

有六女皆名察洽其屬神有天帝嬌孫天帝大夫硎上童子突上紫官等按諸說不同未審孰是流俗稱之曰竈君或曰竈王戰國策復塗偵謂衛君曰昔日臣夢見竈君唐李廓鏡聽詞曰匣中取鏡辭竈王君與王皆經道之而竈君尤古

門神　禮祭法天大夫三祀門行族厲王制大夫祭五祀謂司命中霤門行厲也喪大記注君釋菜以禮禮門神門神二字見此今謂其左曰門丞右曰戶尉蓋本自道家書楓窗小牘靖康以前汴中門神多番樣戴虎頭盔而王公之門至以渾金飾之月令廣義近畫門神爲將軍朝官諸式復加爵鹿蝠蟢寶馬瓶鞍等狀皆取美名以迎祥祉世俗沿傳莫攷其何昉也

壽星　爾雅壽星角亢也注云數起角亢列宿之長故云壽星史記封禪書杜亳有壽星祠索隱云壽星蓋南極老人星也祠之以祈福壽宋史禮志唐開元中特置壽星壇常以千秋節日祭之按世俗畫壽星像頭每甚長據南史夷貊傳毗騫王身長丈二頭長三尺自古不死號長頸王畫家意或因乎此然則所畫乃毗騫王非壽星矣

西王母　爾雅觚竹北戸西王母日下謂之四荒大戴禮舜時西王母獻白玉琯按西王母特海外國名如後世八百媳婦之類非神人也山海經言其狀如人豹尾虎齒蓬髮戴勝是司天之厲及五殘神人之說乃自此起然司災厲及五刑殘殺之氣則亦非吉神也惟穆天子

傳言天子觴西王母于瑤池之上西王母作詔有將子無死何又見越春秋陰謀傳大夫種進九術一曰尊天事鬼以求其福越王乃立東郊祭陽名曰東皇公立西郊祭陰名曰西王母事之一年國不被災由是祈福壽者循以爲習設爲貴婦人像祀之酉陽雜俎云西王母姓楊名回一名婉衿集仙錄云西王母者九靈太妙龜山金母也姓侯氏三界十方女子之登仙得道者咸隸焉山經所云乃王母之使金方白虎之神非王母眞形也其說似難深信

魁星　癸辛雜志太學先達歸齋各有光光齋之禮狀元則送鍍金魁星杯柈一副儀山外集天順癸未會試京邸戲爲魁星圖貼于座右無何失去時塗鼎儀寓友人溫

氏出以爲戲惝然問所從來云昨日倚門見一兒持此以泉易之予默以爲吾二人得失之兆矣（按）雜說中載魁星事所見惟此二條但以爲儀設圖玩未嘗祀之也魁特北斗之首古人凡首皆謂之魁夏書殲厥渠魁曲禮不爲魁史游俠傳閭里之俠原涉爲魁均非美辭而以字形肖像直指爲鬼且覺褻瀆之甚顧寧人日知錄言魁當奎之訛奎爲文章之府文士宜祀亦屬調停說耳今祠觀中多祀其像漸及學宮不知何時所起

文昌梓潼君　明一統志梓潼神姓張名亞子其先越巂人徙居梓潼縣之七曲山自秦伐蜀世著靈異宋建炎以來累封仁文聖武孝德忠文王按張惡子見崔鴻後秦錄其言曰姚萇至梓潼嶺見一神人謂之曰君

早還秦秦無主其在君乎萇萇請其姓名曰張惡子也及萇稱帝即其地立張相公廟祀之唐李商隱有張惡子廟詩孫樵有祭梓潼神君文莫或言其主文北夢瑣言作張蝁子謂本巂州張生所養蛇因而祠之僞蜀王建世子元膺蛇相兇惡竟以作逆伏誅誅之夕梓潼廟祝亟爲蝁子所責云我久不在山何以致廟宇荒穢如是由是蜀人乃知元膺爲廟蛇之精矣依其說則其神尤無足重近人知其不合乃援詩所云張仲傳之傳之無因則更造十七世語以張仲張亞爲一人而轉世鄙誕至此顧足爲文學士所信奉耶愚謂文昌神與梓潼神別非張亞亦非張仲蓋漢蜀文翁也蜀志秦宓傳云蜀本無學士文翁遣相如東受七經還教吏民于是蜀學

比干齊魯漢家得士盛於其世夫能移風易俗非禮所秩有益于世者乎宜立祠堂又云蜀有汶阜之山江水出焉帝以會昌神以建福世俗流傳斯語輾轉糾合以帝以會昌之語合文翁之姓以神以建福之語合祠堂之事更以創禮殿圖之梓潼文君牽與文翁爲一人是以號之曰文昌梓潼帝君學官自文翁修起成都漢武因之令天下郡國皆立學校其制得不絕至今文翁固不愧斯文主也

張仙　陸深金臺紀聞世所傳張仙像乃蜀王孟昶挾彈圖也蜀亡花蕊夫人入宋宮念其故主偶攜此圖懸于壁且祀之謹太祖幸而見之致詰爲詭曰此我蜀中張仙神祀之令人有子非實有所謂張仙也蜀人劉希向

余如此說郎瑛七修類稿張仙名遠霄五代時遊青城山得道者蘇老泉曾夢之挾二彈以爲誕子之兆老泉奉之果得軾轍有贊見集中人但謂花蕊假託不知眞有張仙也按二說互異陳氏但得傳言郎氏略有徵據高青邱有謝海雪道人贈張仙畫像詩亦云蘇老泉嘗禱而得二子流昶曾歷入朝太祖等不辨其貌而爲花蕊所紿耶二說中郎說爲長

天妃　潛說友臨安志神爲五代時閩王統軍兵馬使林願第六女能乘席度海雲游島嶼人呼龍女宋雍熙四年昇化湄洲後常衣朱衣飛翻海上土人祠之宣和中路允迪使高麗中流震風七舟俱溺獨路所乘神降于檣無恙使還奏聞特賜順濟廟號紹興時以郊典封靈

惠夫人淳熙朝易爵以妃元史祭祀志南海女神靈惠夫人以護海運有奇應加封天妃按　國朝康熙二十二年以助克澎湖又加封天后編列祀典

金龍四大王　金龍山聖蹟記謝公緒會稽諸生居錢塘安溪宋謝太后姪也三宮北行公投苕溪死門人葬其鄉之金龍山明太祖呂梁之捷神顯靈助戰遂勅封金龍四大王立廟黃河之上其後漕護漕河往來艘惟神是賴祁遂平戎山文存神父刊祝公仲貳公生四子紀綱統緒神居季故號四大王

祠山張大帝　能改齋漫錄張王本前漢烏程橫山人始于長興順靈鄉發迹役陰兵導流欲抵廣德先時與夫人李氏期每餉必鳴鼓三聲當自至川令夫人至開河

所後鼓爲烏喙王詣鼓壇知其悞遂迴夫人爲鼓復爲悞而不至夫人遂詣河所見王爲大豬驅兵開鑿河瀆王變形未及耻之遂避跡于嵩山之頂居民思而立廟于山西南隅夫人至縣東二里而化人亦立廟留青日札武當人張秉遇仙女謂曰帝以君功在吳分故遣我爲配生子以王其地耳約逾年再會至期女抱子歸秉其子名渤後爲祠山神也用家豬也二月八日爲張大帝生辰前後必有風雨俗號接客風送客雨極驗

二郎神　朱子語錄蜀中灌口二郎廟當時是李冰因開離堆有功立廟今來現許多靈怪乃是他第二兒子初間封爲王後來徽宗好道謂他是甚麽眞君遂改封眞君向張魏公用兵禱其廟夜夢神語云我向爲王有血

食之奉故威福得行今爲眞君號雖尊凡祭我以素食故無威福須復封我爲王魏公遂乞復其封不知魏公是有此夢還復一時用兵託爲此說按今二郎神所在多奉而俗以演義之謬謂神姓名曰楊戩讀此爽然

劉猛將軍　汪沆識小錄相傳神劉銳即宋將劉錡弟歿而爲神驅蝗江淮間有功　本朝雍正十二年詔有司歲冬至後第三戌日及正月十三日致祭

千勝將軍　陳善杭州志張巡子亞夫以巡死國拜金吾大將軍巡守睢陽時善出奇敗賊亦名千勝將軍宋時祔祀汴都巡廟南渡後杭人別祠新安坊橋按亞夫拜金吾大將軍見新唐書而李翰進巡傳表曰亞夫雖受一官不免饑寒之患江淮既巡所得宜封以百戸恭其

初沮時議許恤甚薄自翰等議定而始有金君之拜也

鐵四太尉　凌柘軒集有吳山東嶽廟化鐵四太尉疏言四神皆膺侯爵一曰顯應二曰福祐三曰忠正四曰順佑今杭人但呼之曰鐵哥哥

十王　法苑珠林閻羅王者昔爲毗沙國王常與維陀如生王戰兵力不敵因立誓願爲地獄主臣佐十八人悉忿懟同誓曰後當奉助治此罪人十八人即主領十八地獄也又引閻羅王五天使者經人死當墮地獄則主者將行自閻羅王具其善惡閻羅王爲現五使者而問言　按如所言閻羅原只一人治事分現則爲五人其僚佐則十八人今釋子云十殿閻羅無一可合與東志張叔言判冥鬼有十八人而十八人內兩是婦人翻譯名義亦

云閻羅一名琰魔此云雙王其兄及妹皆作地獄主兄治男事妹治女事故曰雙王而今所畫十王並無女像轉輪王王一四天下非主冥道今槪列十王中彼教之說已雜莊論而世之談彼教者更非其本教矣

見閻王　朝野僉載崔泰之哭李嶠詩曰魂隨司命鬼魄逐見閻王五燈會元淨曇偈曰五十六年成話欛今朝死去見閻王

四金剛　長阿含經東方天王名多羅吒領乾闥婆及毗舍闍神將護弗婆提人南方天王名毗琉璃領鳩槃茶及薜荔神護閻浮提人西方天王名毗留博叉領一切諸龍及富單那護瞿耶尼人北方天王名毗沙門領夜叉羅剎將護鬱單越人按此即四金剛也謂之金剛因

所執杵以號之也婆沙論四天王身長一拘盧舍四分之一西國以五百弓爲拘盧舍八尺爲弓葢其長百丈故今凡塑天王皆特長大然彼又云三十三天身長半拘盧舍帝釋身長一拘盧舍而今作諸天帝釋像仍只尋常何也

韋䭾　翻譯名義韋䭾是符檄用徵召也與今所稱護法韋䭾無涉其護法者葢跋闍羅波膩跋闍羅此云金剛波膩此云手其手執金剛杵因以立名正法念經昔有國夫人生千子試當來成佛之次至樓至當第千籌其第二夫人生二子一願爲梵王請千兄轉法輪次願爲密跡金剛神護千兄教法今因狀其像于伽藍之門

王靈官　明史禮志隆恩眞君者玉樞火府天將王靈官

也宋徽宗時嘗從薩守堅傳符法永樂中以道士周思得能傳靈官之法乃于禁城西建天將廟宣德中改封眞君按靈官受法薩守堅薩復受法于林靈素而林乃一詩弈道士耳

鍾馗　沈括補筆談載唐人題吳道子畫鍾馗記畧云明皇夢二鬼一大一小小者竊太眞紫香囊及上玉笛繞殿而奔大者捉其小者擘而啖之上問爾何人奏云臣鍾馗即武舉不捷之士也誓與陛下除天下之妖孽五代史吳越世家歲除畫工獻鍾馗擊鬼圖按鍾馗即攷工記云終葵者通其字反切爲椎椎以擊邪故借其意以爲圖象明皇之說未爲實也

天聾地啞　王逵蠡海錄梓潼文昌君從者曰天聾地啞

蓋不欲人之聰明用盡故假聾啞以寓意夫天地豈可以聾啞哉

龜蛇二將　酉陽雜俎大和中朱道士者遊廬山見澗石間蟠蛇如堆錦俄變巨龜訪之山叟云是真武現靈應錄沈仲霄于竹林見蛇纏一龜將鋤擊殺之其家數十口旬日內相次而殞有識者曰元武神也雲麓漫鈔元武本北方之神祥符間避諱改真武後興醴泉觀得龜蛇道士以爲真武現自後奉事益嚴其繪像披髮黑衣仗劍蹈龜蛇從者執黑旗焉按諸說則龜蛇即真武所化現不特爲從將也

和合二聖　游覽志餘和合神即萬回哥哥按太平廣記引談賓錄及兩京記萬回姓張氏閿鄉人也其兄

戍役安西父母遣其問訊朝齋所備往夕返其家弘農抵安西萬餘里因號萬回今和合以二神並祀而萬回僅一人不可以當之矣　國朝雍正十一年封天台寒山大士為和聖拾得大士為合聖

利市仙官　夏文彥圖繪寶鑑宋嘉禾好為利市仙官骨格態度俗工莫及仙官之畫為宰官身久矣元戚裕談撰謂江湖間多祀一姥曰利市婆官或言利市波乃神所居地名非婆也此或其一方所見有然

牀公牀婆　曾三異同話錄禮大雅在脩苑夜値玉堂忽降旨令撰祭牀婆子文惘然不知格式巡周丞相問之云亦有故事但如常式出常道某人致祭於牀婆子之神曰汝司牀簀云云按此但言牀婆未及牀公逃閑楊

循吉詩有云買餳迎竈帝酌水祀牀公知牀公亦已為宋世所祀

紫姑　顯異錄紫姑萊陽人姓何名媚字麗卿壽陽李景納為妾為大婦曹氏所嫉正月十五夜陰殺之廁間上帝憫之命為廁神故世人以其日作其形于廁間迎祝以占衆事按俗呼為坑三姑三之行次未見所出

馬明王　原化傳拾遺蠶女當高辛時舊蹟在蜀廣漢不知姓氏其父為人所掠母誓于衆曰有得父還者以女嫁之衆莫應惟素所乘馬聞言絕絆而去數日父乃乘馬歸母白之故父曰安有人而偶非類乎馬跑父怒殺之曝皮于庭皮忽捲女飛去桑間化為蠶一日女乘雲駕此馬謂父母曰太上以兒心不忘義授以九宮

仙嬪矣出是宮觀皆塑女像祈蠶披馬皮謂之馬頭娘七修類稿所謂馬頭娘本荀子蠶賦身女好而頭馬首一語附會俗稱馬明王明王乃神之通號或作鳴非

水草大王 同話錄世傳水草大王為金日磾

三郎 史記秦始皇紀以非過連逮少近三郎官無得立者索隱注謂中郎外郎議郎按今吏胥家供奉三郎之神本此

五纛靈君 水經洛水注嵩麓有九山廟廟有碑云九纛靈君者太華之元子按今云五纛疑屬九纛傳訛

五通神 龍城錄柳州舊有鬼名五通余始到不之信一日偶發篋易衣盡為灰燼乃為文醮訴于帝帝懇我心遂爾龍城絕妖邪之怪武林聞見錄嘉泰中大理寺決

一囚數月見形獄吏云添神樓五通神虛位某欲充之求一差檄言差充某神位得此為據可矣如其言經數月人聞樓上五通神日夜喧鬨吏乃泄前事為增塑一像遂寂然按今委巷叢祠多建矮屋繪版作五神像祀之謂之五聖賜青月札云即五通神也或者謂明太祖定天下封功臣夢陣亡兵卒千萬請恤太祖許以五人為伍處處血食乃命江南家立尺五小廟俗稱為五聖堂依其說則五聖與五通蓋不同矣

樹頭五聖　周禮大司徒注野無社土者不立壇壝但依其野所宜樹木以棲田神按今謂野中大樹皆有神棲止稱曰樹頭五聖五聖之號俗人所牽加也樹頭之神固言禮者所必及也水經漸江水註山陰有大樹神廟

魚花五聖　管子輕重篇立五厲之祭祭堯之五吏春獻蘭秋斂落原魚以爲脯鯢以爲殽若此則澤魚之征百倍異日〔按〕今所謂魚花五聖源于此

五道將軍　三國典略崔季舒未遇害其妻晝魘云見人長一丈徧體黑毛欲來逼己巫曰此是五道將軍入宅者不祥留青日札今謂五道將軍盜神也余意出于莊子胠篋篇妄意室中之藏聖也先入勇也後出義也知可否智也分均仁也是五者世所謂五道耶

神君　史記封禪書上求神君舍之上林中蹏氏觀神君者長陵女子以子死見神于先後宛若宛若祠之其室民多往祠平原君亦往祠其後子孫以尊顯及上即位則厚禮置祠之內中聞其言不見其人云留青日札今

淫祠凡稱神君者起此

神將 封禪書八神將自古有之或曰太公以來作之齊

明王 北魏書地形志東彭城郡渤海縣有東海明王神

按今社神封號俛曰明王已見于此

六丁 後漢書梁節王暢從官卞忌自言能使六丁注曰六丁謂六甲中丁神也若甲子旬中則丁卯爲神甲寅旬中則丁巳爲神之類也役使之法先齋戒然後其神至可使致遠方物及知吉凶也

馬下 漢書高祖四年梁巫祠房中堂上之屬荆巫祠堂下之屬師古曰堂下在堂之下按庚巳編與俗雜祀城隍土地諸神別祀馬下謂其神之從官也馬下猶古所謂堂下

幽司錄事　南史沈僧昭傳自云爲泰山錄事幽司中有所收錄必僧昭署名我復謂人曰吾昔爲幽司所使實爲煩碎今已自解乃開匣出黃紙書上有一大字不可識按近世有等妄人自言爲活無常情事類此

牛頭　冥祥記宋何澹之得病見一鬼形甚長壯牛頭人身手執鐵叉沙門慧義曰此牛頭阿旁也傳燈錄國清奉曰釋迦是牛頭獄卒馬祖是馬面阿旁又翻譯名義須那是猪首夜迦是象鼻此謂二使者形狀如是乃亦牛頭馬面之類

夜叉　翻譯名義夜叉此云勇健亦云暴惡舊稱閲叉西域記云藥叉之訛羅刹此云速疾鬼亦云暴惡其女者則名囉叉斯

鬼 張揖博雅鬼黠也揚雄方言儇慧者自關而東或謂之鬼按今不獨關東然矣淮南人謂詘荆人鬼越人機當从此解彼注云好鬼未是

小鬼 左傳文二年夏父弗忌曰吾見新鬼大故鬼小史記封禪書杜主在秦中最小鬼之神者漢舊儀顓頊有三子死而爲疫一居人宮室區隅爲小鬼善驚小兒

小鬼頭 揮麈後錄王和父尹開封有誣首人謀亂者和父訊之曰小鬼頭沒三思至此山居新話名妓曹秀娥呼鮮于伯機爲伯機鮮于佯怒曰小鬼頭焉敢如此無禮

窮鬼 山海經恒山四成有窮鬼居之各在一摶韓昌黎集送窮文三揖窮鬼而告之用此也又張祜詩鄉人笑

我窮寒鬼遣似襄陽孟浩然焦贛易林貧鬼守門日破我銑䌬䌬齧貧鬼相責

耗鬼　說文鬿字解云耗鬼也文選東京賦殘夔魖與罔像注亦引說文又案鬿有魅字音與耗同

魔鬼　南史梁武帝紀同泰寺災帝曰斯魔鬼也

彊鬼　禮記郊特牲鄉人禓鄭注禓彊鬼周禮司巫疏引之云從逐疫厲之事故以禓為彊鬼

死鬼　晉書李壽載記龔壯作詩七篇託言應璩以諷壽詩曰者今人所作賢哲之話言也古人所作死鬼之常辭耳

醉鬼　元氏掖庭記寵淑妃貪而且妒嘗計千方致人苦楚不能飲者強令之飲多至于斃是名醉鬼又酒鬼見

楊維楨詩金檣險地非酒鬼巾箱以驥行萬里

獨脚鬼 陸游詩波横吞舟魚林嘯獨脚鬼

無頭鬼 後漢書儀禮志注無頭鬼同猶狂又北史樊子蓋傳臨終日見斷頭鬼前後重沓爲之厭云

毛手鬼 綵獻文子雜說齊國有一毛手鬼凡當爲相必以手搁之其人遂忘生作忠直默默而已

白日鬼 游覽志餘宋時臨安姦黠繁盛有以僞易眞者至以紙爲衣以銅鉛爲銀以土木爲香藥變換如神謂之白日鬼今俗類稱浙江有賊日白日鬼多在舟船作禍彼中人見凡誕譎者亦指爲白日鬼見宋劉跂暇日錄今人不知所來以空手得錢謂之白入已乃反以鬼字爲訛

地頭鬼　馬致遠青衫泪劇

鬼市　唐書西域傳西海有市貿易不相見各置直物于旁名鬼市避暑錄話海邊鬼市半夜而合雞鳴而散成時記務本坊西門鬼市或風雨曛晦皆聞其喧聚之聲施肩吾詩腥臊海邊多鬼市島夷居處無鄉里

鬼兵　晉書王羲之傳孫恩攻會稽凝之請將佐曰吾已請大道鬼兵相助賊自破矣北史齊武成紀河清二年晉陽訛言有鬼兵百姓競擊銅鐵以捍之[illegible]太倉軍使徐瑤善格鬭其兵皆文身黑衣稱爲鬼兵瑤爲鬼魁

鬼火　王逸九思神光兮熲熲鬼火兮熒熒淮南子曰兵死之血爲鬼火

鬼門關　文選注引海內經東海行山曰度索名曰鬼門

萬鬼所聚　唐書地理志容州北流縣南有兩石相對遷謫至此者罕得生還俗號鬼門關諺曰鬼門關十人去九不還李德裕詩崖州在何處生度鬼門關

鬼畫符　元好問詩真書不入今人眼兒輩從教鬼畫符

鬼打墻　易林衆鬼瓦聚中有大怪按俗云打墻因瓦聚文小變

爲鬼爲蜮　見詩小雅又子華子晏子爲極其回邪如鬼如蜮唐書魏徵傳人漸澆詭不復還樸爲鬼爲蜮安得而化哉

足中有鬼　歐陽元睽車志梅侍讀晚年躁于祿位而病足常撫其足而詈之曰是中有鬼令我不得至兩府者汝也

冷如鬼手 世說王朗之婦中指王嫡持其臂嫡撥手曰冷如鬼手馨强來捉人臂

難見如鬼 戰國策蘇秦曰楚謁者難見如鬼

人不知鬼不見 墨子耕柱篇巫馬子謂墨子之爲義也人不見而貴鬼不見而富元人弗報恩冤家債主等曲俱有人不知鬼不覺語

白日見鬼 老學菴筆記載元豐時二十四曹諸工屯虞水白日見鬼蓋謂工曹簡寂甚也程史劉改之墳詞有云被香山居士約林和靖與蘇公等駕勒吾回飲開出示訶訶曰何同作然恨無刀圭藥療君白日見鬼證耳

時衰鬼弄人 程荀鶴詩勞敗奴欺主時衰鬼弄人

有錢可使鬼 齊褒錢神論諺曰錢無耳可使鬼凡今之

人惟錢而已　本又引諺曰有錢可使鬼而況于人乎
〔幽求子〕可以使鬼者錢也可以使人者權也按黄庭堅
詩旣無使鬼錢又無封侯骨劉克莊詩乖囊何須使鬼
兄況則呼錢詩有堪使鬼原非謬如是用者不一

使鬼推磨　〔幽明錄〕有新死鬼形疲瘦忽見生時友人死
及二十年而肥健問曰卿那得爾友鬼曰但爲人作怪
人必怖當與卿食新鬼往一家西廂有磨就推之如生
人推法家主語子弟曰神憐吾家貧令鬼推磨乃輦麥
益之至夕磨數斛疲頓乃去罵友鬼曰卿何誑我〔治世
餘聞〕宏治乙卯有代貴官子弟入試高第者時人詩曰
有錢買得鬼推磨無力却教人頂缸

人作千年調鬼見拍手笑　〔雞肋編〕載北宋俚語云云又

雲溪友議副公範志詩世無百年人擬作千年調打鐵作門限鬼見拍手笑陳無已詩尊作千年調一生也作千年調俱用之

白日無談人昏夜無說鬼　龍城錄引諺語白日無談人談人則害生昏夜無說鬼說鬼則怪至全唐詩集末卷收𢧐

牡丹花下死做鬼也風流　見元曲選會瑞卿留鞋劇又李好古張生煑海云牡丹花下鬼風流孫仲章勘頭巾云碧桃花下死做鬼也風流

肚皮裏懷鬼胎　見元人抱粧盒曲

鬼門上貼卦　見高則誠琵琶曲

閻羅王是鬼做　五燈會元智門光祚舉此語

死人身邊有活鬼　劉隱紀談引古俚語對偶見此句

做個飽死鬼　劉野叙載婁師德有鄉人爲屯官犯贓師德切責將一楪䭔餅與之曰噇却作箇飽死鬼去

拾兎見鬼　睽車志楊邁敗獵見草中一兎搏之無所得如是者數次即芟草求之得兎骨一具乃兎之鬼也按俗謂撮空曰拾兎見鬼應本于此

說鬼　避暑錄話子瞻在黃州及嶺表談諧放蕩有不能談者則強之說鬼

見鬼　莊子達生篇桓公田于澤管仲御見鬼焉論衡解除篇病人困篤則見鬼之至

嚇鬼　攷顏錄唐有方姓者好矜門第人謂豐邑公相何親曰是再從伯父人大笑曰既是九相姪兒只堪嚇鬼

爲祟　說文祟神禍也左傳晉侯有疾卜曰實沈臺駘爲
祟楚昭王有疾卜曰河爲祟晉書羊聃疑殺郡人簡良
後遇疾恒見簡良爲祟而死

弄精魂　朱子文集會得則活潑潑地不會得則只是弄
精魂宋五燈會元潭州藍田真英公那箇是自家底公對以
偈藍曰也是弄精魂

成精作怪　見谷子敬城南柳劇

年老成精　見首楞嚴經

少所見多所怪　牟子少所見多所怪見橐駝謂馬腫背

見怪不怪其怪自敗　藝文類聚引見異錄魏元忠未達
時家貧獨一婢方爨有老猿爲看火婢驚白公公曰猿
閔我廝僕爲執爨耳又嘗呼蒼頭未應犬代呼之公曰

孝順狗也又獨坐有羣鼠拱于前公曰汝輩飢求食于我耶乃飼之又一夕夜半有婦女數人立于牀前公曰汝能徙我于堂下乎婦人竟舁堂下曰可復徙堂中乎羣婦舁舊所曰能徙我于街市乎羣婦再拜而去曰此寬厚長者可同常人玩之哉故諺云云（五燈會元法輪齊添師金陵俞道婆俱嘗舉揚此諺

抽籤　華蜀記王衍禱張惡子廟抽籤得逆天者殃四字（劍南詩自注予出蜀日遣僧乞籤于射洪陸使君祠使君以老杜詩爲籤予得遣興五首中第二首宋子語類謂易爻辭如今籤解耳按諸籤解最家諭戶曉者莫如關帝籤據陸粲庚巳編蘇州江東神行祠在教場之側以百籤決休咎甚著靈異記所知者數事一長洲趙同

魯乞得詩云前三三與後三三一縣橋許氏得詩云萬里鵬程君有分一周應艮得詩云巍巍獨步向雲間一陶麟得詩云到頭萬事總成空一毛欽得詩云憶昔蘭房分半釵凡此俱今關帝籤何也陸氏謂其神姓石名固然則此百籤初不屬關帝其移就未詳何時

結草　王宏卜記楚詞索藑茅以筳篿即今人結草折竹為卜也華陽國志夷俗好徵巫鬼投石結草官常以盟詛要之

擲筊　韓愈謁衡獄廟詩手持盃珓導我擲程大昌演繁露問卜于神有器名盃珓以兩蚌殼投空擲地觀其俯仰以斷休咎後人以竹木畧斲削使如蚌形而中分為二或字作校或作教更訛作筊按荊楚歲時紀秋分以

牲祠社鄉籤于社神以占來歲豐歉石林燕語高辛廟有竹桮筊以仰爲陽筊俯爲陰筊一仰一俯爲聖筊則籤筊字亦用之久矣

酌獻 詩君子有酒酌言獻之宋史樂章酌獻告神禮以時舉范成大詩男兒酌獻女兒避酹酒燒錢竈君喜按今謂設樂供神曰酌獻或云祝獻也據經籍酌獻爲是

牲頭祭 周禮夏官小子掌珥社稷鄭司農注珥以牲頭祭也疏云漢時祈禱有牲頭祭按禮記郊特牲用牲于庭升首于室謂既用全牲以祭復登其首于北牖下也今人只用牲頭葢沿珥祭之制

許賽牛羊 晉書藝術傳庾亮病大困戴洋占之曰昔公于白石祠中祈福許賽其羊至今未解故爲此鬼所苦

亮曰有之君是神人也南史王敬則傳刼帥旣出敬則于郭下神廟中設酒會曰吾前稅神神若擔負還神十牛今不得違誓卽殺十牛解神曰許曰還皆今俚諸所承

迎會　王穉登吳社編凡神所棲舍具威儀簫鼓雜戲迎之曰會富人有力者捐金借騎以主其事謂之會首里豪市俠嘯召儔侶亦曰會首荒閭小市不能爲會各醵其才智以佽大會併入之曰助會會所經行市人之家張筵列炬士女羅拜曰接會按此風今到處皆然不特吳中也律例迎神賽會者杖詳禁止師巫邪術條

朝山　鹽鐵論古者無出門之祭今富者祈名嶽望山川椎牛擊鼓戲倡舞像按俗丁遠處進香謂之朝山據文

則此俗之興由于西漢

拜懇　宣府志市人于五月十三日爲父母妻子或已身疾病具香紙牲醴于城隍廟拜禱自其家門且行且拜至廟乃止謂之拜懇今各處皆沿其風

枷鎖懇　夢粱錄東嶽聖誕士庶答賽心愫或專獻信香者或答重囚帶枷鎖者道路絡繹無日無之

神坐　周禮遂師縣祈先註曰先張神坐也儀禮少牢饋食設几于筵上注曰布陳神坐也東觀餘論近歲有商丁耕夫得漢石刻數種有云圂公神坐綺里季神坐角里先生神坐皆漢人隸書神坐之稱古矣

甲馬　天香樓偶得俗于紙上畫神佛像而祭賽之謂之甲馬以此紙爲神佛憑依似乎馬也武林舊事有印馬

作坊

替代　同話錄紙畫代人求知起何時今世禱禳者用之板刻印染背男女之形而無口北方之俗歲暮則人畫一枚于臘月廿四夜佩之于身除夕焚之謂詞有若還替得你可知好裹之語　閒窗括異志載荆南都頭李遇病困魂至陰司方與一相識先死者語忽又一人曰追到李遇遇遂蘇身下臥一畫人號爲替代然則替代之來久矣　又三國志杜畿傳注引魏氏春秋曰畿嘗見童子謂之曰司命使吾召子畿固請之童子曰今將爲君求相代者君慎勿言言卒不見後二十年畿乃言之其日遂卒此又後世畫人無口所由始歟

送羹飯　睽車志有巫送鬼自持咒前行令一童擔羹飯

既行童覺擔漸重至不能任巫曰此冤鬼難送也

冥寶　清異錄周世宗發引之日金銀錢寶皆寓以形雕印字文黃曰泉臺上寶白曰冥遊亞寶

紙錢　唐書王璵傳漢以來葬者皆有瘞錢後世里俗稍以紙寓錢爲鬼事至是璵乃用爲禳祓法苑珠林紙錢起于殷長史洪慶善杜詩辨證云齊東昏侯好鬼神之術剪紙爲錢以代束帛至唐盛行其事王建詩紙錢灰出木棉花李山甫詩可要行人贈紙錢徐凝詩無人送與紙錢來皆言之邵康節春秋祭祀亦焚紙錢程伊川問之曰冥器之義也脫有益非孝子順孫之心乎宋王炎有清明日先塋掛紙錢詩

福　穀梁傳僖十年祠致福于君周禮天官膳夫祭祀之

致福者疏云諸臣祭家廟祭訖致胙肉于王謂之致福

春官大宗伯脤膰之禮親兄弟之國注云賜其肉同福祿也按今謂牲物曰福禮分胙曰散福本古人之言也

通俗編卷二十

釋道

即心是佛　傳燈錄三祖問二祖何名佛法曰即心是佛即心是法有僧問大梅見馬大師得箇甚麼梅曰大師道即心即佛僧曰大師近又道非心非佛梅曰恁他非心非佛我只管即心即佛

一佛出世　隋書經籍志每一小刼則一佛出世南唐書浮屠傳淮北僧號小長老自言募化而來後主大喜謂之一佛出世李燾宋長編太祖嘗云朝廷除一命人六親喜溢諺云一佛出世

見佛不拜　五燈會元性空妙普菴主結茅秀州建炎初荷策往見賊魁徐明明欲斬之爲文自祭有云二十四

亂道淫自在逢人則喜見佛不拜賊駭異釋之有僧問曰既見佛爲甚不拜曰家無二主

揀佛燒香　寒山詩揀佛燒好香揀僧歸供養按下句亦即揀僧布施之謂

借花獻佛　過現因果經瞿夷寄二花于普慧仙人以獻佛按元雜劇有借花獻佛語借當是寄之訛

泥多佛大　王荆公集重游草堂寺詩佛古但泥多今盛注云泥多佛大佛語按傳燈錄鄂州微嵓舉揚此語

佛頭放糞　傳燈錄崔相公入寺見鳥雀于佛頭上放糞問如會鳥雀還有佛性否曰有曰爲什麼向佛頭放糞會曰是伊爲什麼不向鷂子頭上放

佛面上刮金　二湧幢小品諺云佛面上刮金陋之也哥

初工部侍郎趙璜奏沒入正德末所造諸寺鍮鑄佛像取金一千三十餘兩正合諺語可笑按冥報記貞觀二十年征龜茲行軍狐訓者爲行軍倉曹及屠龜茲後乃于精舍刮佛面金是趙璜事唐人有先爲之者

僧來看佛面　邢居實拊掌錄趙閱道罷政閒居每見僧接之甚恭有士人以書贄見閽者不爲道士人曰參政便道得如此敬重和尚閽者曰也半看佛面士人曰更那𠷈不得些少來看孔夫子面

抱佛脚　孟郊詩垂老抱佛脚教妻讀黃庭劉攽中山詩話王丞相論沙門道因曰投老欲依僧客遽對曰急則抱佛脚王曰投老欲依僧是古詩一句客亦曰急則抱佛脚是俗諺全語上去投下去脚豈不的對王大笑張

世南宦遊紀聞雲南之俗一番國專尚釋教有犯罪應誅者捕之急趨往寺中抱佛腳悔過便貰其罪今諺云閑時不燒香急來抱佛腳乃番僧之語流于中國也

佛在心頭坐酒肉穿腸過　見元曲選東坡夢劇

見在佛過去佛　歸田錄太祖初幸相國寺至佛像前問當拜否僧錄贊寧奏曰見在佛不拜過去佛上笑頷之遂爲定制

活佛　元韓邦靖詩更寵番僧取活佛似欲清淨繼西天

按二字入詩僅見

歡喜佛　留青日札禁中自來有佛堂釋殿嘉靖時議除去命大學士李時禮部尚書夏言入看大善殿內有金銀鑄男女淫褻狀者名曰歡喜佛傳聞欲以教太子慮

其長于深宮不知人事也十五年五月夏言題請燬滅

觀音像

邢岳委談今塑畫觀音者無不作婦人相攷宣和畫譜唐宋名手寫觀音像甚多俱不飾婦人冠服太平廣記載一仕宦妻爲神所攝因作觀音像奉爲其妻尋夢一僧救之得甦則唐以前塑像亦不作婦人也宋小說載晁龍友觀音偈云巧笑倩兮美目盼兮彼美人兮西方之人兮則宋時所塑或已致訛元僧講陋無識遂以爲妙莊王女可一笑也按楊慎詞品載詩匠詠魚籃觀音有窈窕丰姿都沒賽青裙不把珠瓔蓋之句魚籃爲觀音變相故作婦人世俗不察遂一承其相耳

大士

大士不特觀音且不特文殊普賢傳燈錄僧伽耶舍多謂鳩摩羅多昔世尊記曰吾滅後千年有大士出現

月氏汝應斯運又懷海普願智藏同依馬祖入室時稱三大士則諸祖師俱得有大士稱按韓詩外傳孔子與子路子貢顏淵言志謂子路曰勇士哉謂子貢曰辨士哉謂顏淵曰大士哉管子法法篇曰務物之人無大士焉大士文本出儒傳而爲釋氏所採用也

菩薩　翻譯名義菩薩本云菩提薩埵大論釋云菩提佛道也薩埵成衆生也天台解云用諸佛道以成就衆生故名省其二字乃云菩薩經論中或又作𦬒𦬆

羅漢　又阿羅漢者阿爲不羅漢爲生後世中更不生故名按依其說則阿字定不當省去

善財　華嚴經善財童子歷參五十三員善知識末後到彌勒閣按善財丁東洋紫竹林參觀世音乃其第二十

八衆特五十三員善知識之一而度善財者彌勒與文殊也後人以五十三衆俱附觀世音案中何耶

三清 明史禮志佛生西方爲闕宗其教者以本性爲法身德業爲報身并眞身爲三其實一人耳道家以老子爲師朱子有云天下清元始天尊旣非老子法身上清靈寶道君又非老子報身設有二像又非與老子爲一別自爲太清太上老君蓋做釋氏而又失之者也

元始天尊 魏氏隋書志度人經三卷元始天尊說唐志有其目古書也道家云元始天尊生于太元之先姓樂名靜信常存不滅每天地開闢則以秘道授諸仙謂之開刼度人其學有授籙之法名曰齋有拜章之儀名曰醮又有符咒服餌及存想導引之方烹鍊變化之術其

類甚衆

天師　莊子徐無鬼篇黃帝再拜稽首稱天師而退天師之名昉此晉書郗超傳愔事天師道而超奉佛殷仲堪傳少奉天師精心事神所云天師即道家張天師也李膺蜀記張道陵病瘧于邱社中得咒鬼術書遂解使鬼法入鶴鳴山自稱天師熹平末爲蟒蛇所噏子衡假設權方以表靈化生麋寉跡置石崖頂到光和二年遣使告曰正月七日天師升元都于是衡爲係師衡子魯爲嗣師中平時爲據漢中與其弟爲五斗米道以惑天下按王羲之傳言王氏世事張氏五斗米道可見晉時衣冠盛族多遵奉之不特郗愔殷仲堪也自晉至宋子孫二十餘傳皆居龍虎山世授其法大中祥符時始以

王欽若言得見賜號先生元以來改號真人而世但沿其初稱謂之天師

八仙　王弇州集題八仙圖後云八仙者鍾離李呂張藍韓曹何也不知其會所由起亦不知其畫所自始余所觀仙跡及圖史亦詳矣凡元以前無一筆而近如冷起敬吳偉杜堇稍有名者亦未嘗及之或庸妄畫工合委巷叢俚之談以是八公者老則張少則藍韓將則鍾離書生則呂貴則曹病則李婦女則何爲各據一端作滑稽觀耶八公可效其七獨李公者著諸方外稗官皆不載惟閩之亂莊岳委談道志有八仙圖又有八仙傳注唐江積撰則此目自唐時已有之然或他有其人未必是鍾呂之儔元人慶壽詞有鍾呂二韓等知今世所繪八

仙起于元世按沈炯林屋館銘淮南八仙之圖瀨鄉九井之記所云八仙即八公也太平廣記引野人閒話云西蜀道士張素卿神仙中人也蜀主生日或收得素卿所畫八仙真形八幅以獻孟昶歎賞久之賜物甚厚八仙者李己容成董仲舒張道陵嚴君平李八百范長壽葛永璝黃氏茅亭客話及圖畫見聞志俱如此說則古自別有八仙之目矣元人雜劇如馬致遠岳陽樓范子安竹葉船谷子敬城南柳皆舉稱仙者八人與世俗所繪符其七惟無何仙姑有徐仙翁然耳鐵拐李事亦惟詳于岳百川劇則其起于元世又何疑焉

酒仙　杜甫飲中八仙歌李白斗酒詩百篇自稱臣是酒中仙

睡仙　神仙拾遺傳夏侯隱登山渡水每閉目美睡同行者聞其鼻鼾之聲而步不差跌時號睡仙

半仙　天寶遺事宮中寒食鞦韆帝嘗呼爲半仙之戲武林舊事有施半仙善弄泥丸

仙風道骨　宋名臣傳錢若水過華山見陳摶大加賞歎以爲有仙風道骨

俗眼不識神仙　薛用弱集異記王昌齡高適王渙之共詣旗亭貰酒宴觀諸伶所謳若詩爲多諸伶不喻其故已話其事競拜曰俗眼不識神仙

一子成道九族生天　見元曲選貨郎旦劇

祖師　春秋正義啖助曰三傳之義本皆口傳後之學者乃著竹帛而以祖師之目題之漢書外戚傳定陶丁姬

易祖師丁將軍之元孫師古注曰祖始也丁寬易之始師按今釋道二家遂稱祖師而儒家反不置口矣

本師 史記樂毅傳樂臣公學黃帝老子其本師號曰河上丈人

道士 胡三省通鑑注道家雖宗老子而西漢以前未嘗以道士自名至東漢始有張道陵于吉等是道與佛教皆起于東漢時趙與時賓退錄黃帝內傳雖有道士行禮之文但謂有道之士非今之道士也按春秋繁露云古之道士有言將欲無陵固守一德恭亦有道之士

道人 漢書京房傳道人始去涌水爲災注云道人有道術之人也地理志代郡道人縣注云本有仙人遊其地因以爲名智度論得道者名曰道人按今以不黎難而

執役于釋道門者爲道人非

火居道士　唐錦夢餘錄吳中呼道士之有室家者爲火居宋太祖時始禁道士不得畜妻孥前此皆有家室按唐鄭熊番禺雜志云廣中僧有室家者謂之火宅僧火居之稱猶此

貧道　葉石林燕語晉宋間佛教初行未有僧稱通曰道人自稱則曰貧道今以名相稱蓋自唐已然而貧道之名廢矣按世說新語支道林嘗養數馬曰貧道重其神駿又竺法深答劉尹曰君自見其朱門貧道如遊蓬戶南史荀伯子傳釋慧琳答荀昶曰若非先見貧道不能爲若先見而答貧道奴皆能爲北史韓麒麟傳法撫謂韓顯宗曰貧道生平以來惟服郎耳以上俱六朝時僧

自稱貧道之證傳燈錄所載唐世諸僧仍稱貧道爲多李華撰雲禪師碑雲謂韋元輔有貧道檀像一龕敬以相奉語石林謂唐改其稱不盡然今此稱亦不竟廢但改屬之道士不屬之僧耳

和尚　晉書佛圖澄傳法常與法佐對車夜談言及和尚比旦佐入見澄澄已知之于是國人每相語曰莫起惡心和尚知汝按此二字見正史之始也魏書釋老志浮圖澄爲石勒所宗信號爲大和尚大和尚又始見此翻譯名義和尚外國名漢言知有罪知無罪也

師姑　傳燈錄有尼參保福從展展問阿誰侍者報曰覺師姑又五臺智通忽大悟曰師姑元是女人作按廣異記大歷時某寺尼令婢往市買餅見朱自勤問云汝和

尙好否又云聞汝和尙未挾纊今附絹二疋與和尙作寒具衲承命持絹授尼則唐時尼亦稱和尙雞肋編云京師尼諱師姑號女和尙有自來也

沙門　後漢書郊祀志注沙門漢言息心削髮出家絕情洗欲而歸于無爲也翻譯名義此出家之都名也秦言勤行

闍黎　寄歸傳梵語阿遮黎耶唐言軌範今稱訛略

頭陀　寄滕山人路史頭陀梵語也元是杜多二字轉音爲頭陀華言抖擻也言三毒之塵坌于心胸須振迅而落之也

沙彌　魏書釋老志爲沙門者初修十誡曰沙彌譬覺要覽落髮後稱沙彌華言爲息慈謂得安息于慈悲之地

也或云初入佛法多存俗情故須懸惡行遜也

上人 能改齋漫錄唐人多以僧爲上人如杜子美巳上人茅屋是也按一阿含經有能改過者爲上人摩訶般若經一心行阿耨菩提心不散亂是名上人十誦律人有四種一麤人二濁人三中間人四上人按晉時稱釋子多曰道人至鮑明遠始有秋日示休上人詩

師兄 溫公續詩話惠崇詩每犯古人或嘲之云不是師兄多犯古古人詩句犯師兄按五燈會元寶壽稱謂空和尚師兄空曰汝都與我作師兄則師兄乃其同道中之稱耳

長老 漢書外戚傳近世之事語尙在長老之耳按此爲凡年高者之通稱而世俗但以呼僧之老者行成不變

可嘆也

侍者　國語展禽曰夏父弗忌必有殃侍者曰若有殃焉在漢書外戚傳有侍者李平西域傳有侍者馮嫽按此為凡卑幼之通稱世亦以專屬僧家

典座　傳燈錄溈山在百丈會下作典座又令遵有缽羅木杓分付與典座語錄釋家云典座猶居士云司廚凡寺院各僧例分東西兩序其職稱都者屬于東序典座等是也五燈會元雪峰在洞山為飯頭慶諸在溈山為米頭道匡在招慶為桶頭瀟溪在末山為園頭紹遠在石門為田頭曾通在溈山為直歲曉聰在雲居為燈頭梢山在投子為柴頭義懷在翠峰為水頭佛心在海印為淨頭此類皆東序職而典座之名尤著于俗

應赴僧　禪宗記禪僧衣褐講僧衣紅瑜珈僧衣葱白瑜珈者今應赴僧也

禿　北齊書文宣帝紀晉陽有沙門乍愚乍智時人呼阿禿師北夢瑣言高駢謂開元寺十年後當有禿丁數千作亂五燈會元張無盡敘龍安末後句雲菴罵曰此吐血禿丁脫空妄語不得信太平廣記引河東記夜叉罵經行寺僧行蘊曰賊禿奴何起妄想之心啟顏錄盧嘉言見三僧戲曰阿師並不解摴蒱乎僧未喻盧曰不鬪俗語云三箇禿不敵一、箇盧獲此乃犢禿音近借戲

居士　禮玉藻居士錦帶注謂道藝處士也韓非子齊有居士任矞華仕不臣天子不友諸侯魏志管寧傳胡居士賢者也按居士本于釋家無所泚自楞嚴經以愛談

名言潔淨自居爲居士皆門戶以多積財貨居業豐厚爲居士而釋子乃以之呼在家人

信士　金石文字記漢曹全碑陰義士某千義士某五百義士蓋但出財之人今人出財布施皆曰信士宋太宗朝避御名凡義字皆改爲信今之信士卽漢碑所稱義士也

檀越　翻譯名義檀那唐言施主也又稱檀越檀卽施也此人行施則越貧窮海矣

門徒　冊府元龜唐開元二年制百姓家多以僧尼道士爲門徒相與往還妻子無所避忌甚成敝俗日知錄今江南尚有門徒之稱或云門眷按晉書唐彬傳東海閻德門徒甚衆獨目彬爲廊廟材北史李密傳師事國子

助教包愷愷門徒皆出其下南史宋文帝紀上好儒雅命何承天立史學謝元立文學各聚門徒江左風俗于斯爲盛門徒本儒家正當之稱僧道假之遂成敝飄耳

外道人　正法念經沙門不得近一切戲論人外道人淨住子有名無德者外道也有德無名者佛道也

方外　莊子大宗師孔子曰彼遊方之外者也而某遊方之內者也

左道　禮王制執左道以亂政殺疏云地道尊右右爲貴漢書有賢左愚右貴左賤故正道爲右邪道爲左

作佛事　五代史石昂傳禁其家不可以佛事汚吾先人宋史穆修傳母死不飯浮屠不爲佛事儒林公議馬元居喪不爲佛事但誦孝經而已元史文宗紀至順元年

中書省言近歲帑廩空虛其費有五一曰作佛事順帝紀至元二十二年李士贍疏時政二十條一曰省佛事以節浮費按元典章皇慶元年旨云今後但做好事處只與素茶飯所謂好事即佛事也

佛曲　〔西河詩話〕佛曲在隋唐有之不始金元如唐樂府有普光佛曲日光明佛曲等八曲入婆陀調釋迦文佛曲妙華佛曲等九曲入乞食調大妙至極曲解曲入越調摩尼佛曲入雙調蘇密七俱佛曲日騰光佛曲入商調那勒佛曲入徵調婆羅樹佛曲等四曲入羽調遷星佛曲入般涉調提梵入移風調令吳門佛寺猶能作梵樂每唱佛曲以笙笛逐之名清樂即其遺意按晉書鳩摩羅什傳天竺俗甚重文制其宮商體韻以入管弦爲

菩凡觀國王必有讚德經中偈頌皆其式也是佛曲可逐筆管自其末入中國原有然矣樂府雜錄長慶中講僧文敘善吟經其聲宛暢感動里人樂工狀其念四聲觀世音菩薩乃撰文敘子曲至是而佛經無不可吟不獨偈頌然矣南唐書浮屠傳僧應之喜音律嘗以讚禮之文寓諸樂譜其聲少下而終歸于梵音讚念協律自應之始此更以近俗樂譜參雜更改以取悅衆聽矣今吳門佛寺所作求其爲應之遺聲恐尙未合詎能遠合于隋唐時佛曲耶

藏經　隋書經籍志梁武帝于華林園中總集釋氏經典凡五千四百卷沙門寶唱撰經目錄按此是佛經有藏之始南史姚察傳遂有讀一藏經之說

度牒　唐會要天寶六載制僧尼道士令祠部給牒唐書食貨志安祿山反楊國忠遣御史崔衆至太原納錢度僧尼道士旬日得百萬緡明年御史鄭叔清與宰相裴冕又議度僧道收貲投此是鬻度牒之始

疏頭　潛夫論浮侈篇裁好繒作疏頭令工彩畫僱人書祝虛飾巧言欲邀多福投由是言可知疏頭之製自漢有之

蘭盆會　荊楚歲時記七月十五日僧尼道俗悉營盆作盂蘭盆會唐六典中尚署七月望日進盂蘭盆楊炯有盂蘭盆賦翻譯名義盂蘭西域之語轉本云烏藍此翻救倒懸盆是貯食之器三藏云盆羅百味式供三尊仰大衆之恩光救倒懸之倉急

鍊度　陸游家訓黃老之學本于清淨自然地獄天宮何嘗言及黃冠輩見僧獲利從而效之送魂登天代天肆赦謂之鍊度可笑甚多尤無足議

功德　說文讕禱也累功德以求福也按俗謂延僧祈誦曰作功德義昉于此

修行　漢書儒林傳嚴彭祖曰凡通經術固當修行先王之道　淮南子詮言訓君子修行而使善無名布施而使仁無章　按修行本士君子所共務自晉書謂鳩摩羅什不拘小檢修行者頗疑之後人遂專以爲釋氏言如白居易長齋詩三春多放逸五月暫修行蘇軾僧爽白雞詩斷尾雄雞本畏烹年來聽法伴修行

布施　周語享祀時至布施優裕　按文子自然篇爲惠者布

施也莊子外物篇生不布施死何含珠爲荀子哀公篇富有天下而無怨財布施天下而不病貧韓非顯學篇上徵斂于富人而布施于貧家是奪力儉而與侈墮也淮南子道應訓不義得之又不能布施患必至矣又齊俗訓爲義者布施而德論衡定賢篇使穀食如水火雖貪悋之人越境而布施矣按諸云布施皆自我施諸人今僧道則但勸人之施我故雖古之善言而其義淆亂擇言者以爲嫌矣

供養　毛詩蓼莪箋供養日寡矣而我不得終養儀禮旣夕注燕養平常所用供養也禮記曾子問注婦有供養之禮故必祭而成婦義戰國策得甘脆以養親親供養備白虎通王者有六樂所以作供養按二字本義如此

今徒以奉神佛言不得當矣或且以飯僧道言之悖哉

講經說法 道藏太上經末世道士講經說法儀軌云何按今惟僧講經道士無其事矣僧之講經始見于晉書鳩摩羅什講經于草堂寺是也

上章 晉書王獻之傳獻之遇疾家人爲上章道家法應首過問其有何得失按此當即張氏五斗米道所用書疏三通一上之天者也

拜星斗 吳志周瑜傳注道士于星辰下爲之請命按漢書藝文志雜占類有禳祀天文十八卷星斗之禳或源此然書亡久矣

解土 容齋四筆世俗營建宅舍或遭小疾厄皆云犯土故道家有謝土司章醮之文攷後漢書來歷傳安帝時

皇太子驚病不安避幸乳母野王君王聖舍太子厨監邴吉以爲聖舍新繕修犯土禁不可御然則古有其說矣按論衡解除篇世間繕治宅舍鑿地掘土功成作畢解謝土神名曰解土後漢書注引東觀記鍾離意到縣作屋既畢爲解土祝曰興功役者令百姓無事如有禍祟令自當之此二條言更詳明且均漢人之說容齋未之引

放生 列子說符篇邯鄲民正旦獻鳩于趙簡子簡子曰正旦放生示有恩也按放生事始見于此

斷屠 高承事物紀原唐會要曰武德二年正月詔自今以後每正月五月九月及每月十齋日並斷屠此斷屠之始按隋書禮志祈雨不應乃徙市禁屠皆官斷傘扇

許觀東齋記事附高祖仁壽二年詔六月十三日是朕生日宜令海内斷屠則此事隋已有之不始于唐

喫素　鄭康成禮注素食平常之食漢書霍光傳昌邑王典喪不素食注云素食菜食無肉也金史世宗紀山陵每以朔望致祭朔則用素望則用肉東京夢華錄有素食店劍南集有素飯詩鼠璞今俗人食三長月素釋氏智論天帝釋以大寳鏡照四部神州每月一移察善惡正五九月照南贍州唐人于此三月不行死刑曰三長月因戒屠宰是以大帝釋爲可欺也燕翼詒謀錄北俗每遇月三七日不食酒肉恭事道教之故東谷所見世人于斗降三八庚申甲子本命日亦素謂之齋戒不知平日之用心何如也古諺兩語甚好寧可單口念佛莫

將素曰罵人按此風肇始于唐盛行于宋沿至今日名
日轉多更有半素純素三官素觀音素準提素玉皇素
婦人女子有一月間僅三數日不持素者

齋僧　唐六典凡國忌日兩京定大寺觀各二散齋諸道
士僧尼皆集于齋所五代會要晉天福五年令每遇國
忌行香之後齋僧一百人永爲定制按南北朝史傳凡
云請僧設齋或云設幾百人齋設千人齋皆即齋僧事
也二程全書天竺之人重僧見僧必飯之因使作樂于
前今乃爲之于死者至如慶禱亦雜用之是甚義理

行香　雲麓漫鈔遺教經云比邱欲食先燒香唄案法師
行香定坐而講所以解穢流芬也乃中夏行香之始酉
溪叢語行香起于後魏及江左齊梁間每燃香薰手或

以香末散行謂之行香唐文宗朝省臣奏設齋行香事無經紀乃罷宣宗復釋教仍行其儀演繁露南史王僧達好鷹犬何尚之設八關齋集朝士自行香次至僧達曰願郎且放鷹犬其謂行香次及僧達者即釋教之行道燒香也行道燒香者主齋之人親自周行道場之中以香薰之于爐也東魏靜帝常設法會乘輦行香高歡執爐步從凡行香者步進前而周匝道場仍自炷香爲禮靜帝人君也故以輦代步不自執爐而使高歡代執也以此見行香只是行道燒香無撒香末事也撥介作佛事僧借主齋者持爐巡壇中或儀導以出街巷曰行香與演繁露說正合

燒香禮拜　晉書佛圖澄傳石虎疏斷漢人悉不聽詣寺

燒香禮拜以違典禮魏書釋老志金人率長丈餘不祭祀但燒香禮拜而已

香火因緣　北史盧法和傳但于空王佛所與主上有香火因緣故相救援耳綦毋潛詩世界蓮花藏行人香火緣白居易詩與稀世界終須出香火因緣久願同

燒斷頭香　元王仲文救孝子曲有前生燒著斷頭香句

在家出家　廬山蓮社錄謝靈運謂生法師曰道人將謂俗緣未盡不知我在家出家久矣白氏長慶集有在家出家詩

還俗　宋書徐湛之傳沙門惠休善屬文世祖命使還俗魏書釋老志沙門師賢當罷佛法時假爲醫術還俗而守道不改

得道　素問金匱真言論非其人勿教非其真勿授是謂得道南史謝靈運謂孟顗曰得道應須慧業抱朴子上士得道成天官中士得道栖集崑崙下士得道長生世間

九轉丹成　茅君內傳九轉還丹合九十晝夜而成江淹詩須待九轉成終會長沙市黃滔詩三徵不起時賢議九轉丹成道者誇

五體投地　翻釋名義雙膝雙肘及頂至地名五體投地

三教一體　白虎通三教爲三教一體而分不可單行按其所云三教謂夏教忠殷教敬周教文也與俗以儒釋道爲三教而云三教原來是一家蓋近世二氏之徒希推援者所妄造前未有出

五祖傳六祖　傳燈錄五祖言盧行者不會佛法惟道誰之過獄人方傳得衣鉢按盧行者即六祖慧能自初祖至六祖皆以法并信衣相傳六祖以後不復傳衣今特舉六祖爲諺亦有以也

知過去未來　搜神記曾將辨解諸術知未來過去之事

是法平等無有高下　見金剛經

天下人間方便第一　賢行錄于經萬典孝義爲先天上人間方便第一

南無　法苑珠林南無或作南摩或作那謨又或作納慕娜謨那摸蓋見論翻歸命覺或翻信從其云和南者此翻恭敬按此屬梵音故無定字古西方人道爲此語僊天子傳膜拜而受一言曰膜兩言即南無也緊狐樂闊

佛居西方西方金也至南而無火剋金也殊勝傳會周憲王元宮詞自從授得毘盧咒日日持珠念那摩二字入詩僅見

至心　晉書王嘉傳候之者至心則見之不至心則隱形不見按道經云至心朝禮本此

僧道送喪　燕翼貽謀錄喪家命僧道誦經設齋作醮曰資冥福也出喪用以導引又何義乎至于鐃鈸夷樂也彼方燕饗則擊之而可用于喪柩前乎開寶三年十月詔開封府禁止士庶之家喪葬不得用僧道威儀前引而今犯禁者仍所在皆是也

七七百日　北齊書孫靈暉傳南陽王綽死每至七日至百日靈暉恒爲請僧設齋行道南史齊宗室傳魚復侯

子欒既自縱上心怪恨百日于北林作齋上自行香北史胡國珍傳詔自始薨至七七皆爲設千人齋百日設萬人齋至元威傳獻文百日元威以竭家財設四百人齋皇甫湜韓公神道碑遺命有俗畫寫浮屠日以七數之及拘陰陽所謂吉凶一無污我李翱去佛齋說序故溫縣令楊垂撰集喪儀其一篇云七七齋以其日送卒者衣服于佛寺以申追福翱以此事傷禮故論而去之吹劍錄載溫公語曰世俗信浮屠以初死七日至七七日百日小祥大祥必作道場功德則滅罪生天否則入地獄夫天堂無則已有則賢人生地獄無則已有則小人入以父母死而禱佛是以其親爲小人爲罪人也萬斯同羣經雜說漢明帝營壽陵之詔有云過百日惟四

時設奠百日之說始見于史志者惟時佛法初入明帝即用其教耶開元禮卒哭篇注有古之祔在卒哭今之百日也二語此可為唐用百日之據及攷李翺之去佛齋說深詆佛家七七之說則知唐人固多用七七百日以為於喪之節矣按田藝衡玉笑零音云人之初生以七日為臘死以七日為忌一臘而一魄成故七七四十九日而七魄具矣一忌而一魂散故七七四十九日而七魂泯矣明會典公卿亡故以次遣官致祭十五壇開喪入殮首七至終七下葬百日新冬周年二周除服至此而七七百日之著之于典禮

十八地獄　南史夷貊傳劉薩何恭亡更穌說至十八地獄隨報重輕受諸楚毒唐書傅奕傳上疏極詆浮屠法

中書令蕭瑀曰地獄正爲是人設矣寶和尚詣吳道子畫地獄變相得陰隲陽授陽作陰報之理拔龍舒經詞六根六塵六識爲十八界根塵識不得其所即地獄之因緣耳故地獄言有十八蘇子瞻地獄變相偈乃知法界性一切惟心造是也司馬公所稱天堂無則已有則君子登地獄無則已有則小人入本唐虔州刺史李舟與妹書詳見李肇國史補

肉燈肉香　南史梁武帝紀有沙門智泉鐵鉤掛體以燃千燈一日一夜端坐不動蘇舜欽聞見錄歲大旱仁宗祈雨甚切至然臂香以禱宮人內璫皆然清異錄齊趙人好以身爲供養謂兩臂爲肉燈臺頂心爲肉香爐

藥師燈　北周書張元傳其祖喪明元讀藥師經見盲者

得親之言遂請七僧然七燈七日七夜轉藥師經言願祖目明見元求代說如此經七日其夜夢一老翁以金鎞治其祖目灌頂經救脫菩薩白佛言若有危厄痛惱請諸僧七日七夜齋戒誦經勸然七層之燈懸五色續命神旛四十九首燈亦復爾七層每一層七燈轉如車輪其遭厄難可以過度救脫菩薩蓋即藥師佛也

寄庫 葉隆禮遼志遼俗十月內五京進紙衣甲器械十五日國主與押番臣密望木葉山奠酒用番字書狀同燒化以奏山神曰寄庫按今婦人焚寓錢于生前作佛事寄屬冥吏以冀死後取用蓋遼俗之漸染也

弄花鈸 攸劍錄出殯之夕有少年僧出弄花鈸花鼓槌當爲悅婦人掠錢物之計宋杭雜記佛事有所謂花鼓

槌者每舉法樂則一僧三四棒在手輪轉拋弄

坐餓關　青溪暇筆近日一番僧自西域來不御飲食日啗棗果數枚而已所坐一龕僅容其身如欲入定則令人鎖其龕門加紙密糊封之或經月餘聲欬之聲亦絕人以為化去潛聽之但聞掐念珠歷歷有叩其術者則勸人少思少睡少食耳按釋典雖有入定之說而不必封鎖于龕中也今惟坐餓關者有似此此僧所為疑此風門從此僧而起

滿座僧不厭一片俗嫌多　苕溪漁隱叢話載劉義洛棊詩也俚俗相傳云滿堂僧不厭一箇俗人多文義全決

山寺日高僧未起算來名利不如閑　見高則誠琵琶記

王子去求仙丹成入九天山中方七日世上已千年　水

東日記凡鄉學小童臨倣字書皆昉于此爾傳我習幾徧海內然皆莫知所謂或云僅取字畫少無他深義諸暨陳儒上洙云嘗見宋學士晚年以眼明自夸細書小字及此學士其知所自者耶